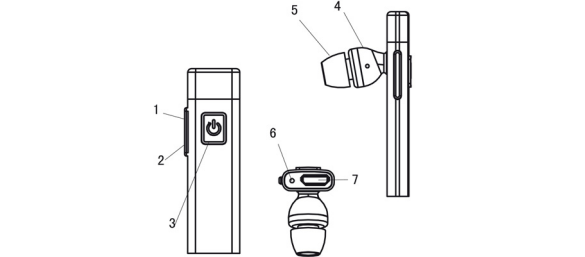


Olympia Tiny II Bluetooth Headset Bedienungsanleitung



1 Lautstärke + (V+)	5 Silikongummi
2 Lautstärke - (V-)	6 Mikrofon
3 Multifunktions Taste (MFB) / LED	7 Ladeanschluss (Micro-USB)
4 Lautsprecher	

Bluetooth Headset

Danke, dass Sie sich für unser Headset mit Bluetooth-Technologie entschieden haben.

- Headset in Betrieb nehmen**
Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch für mindestens 2 Stunden.
- Headset einschalten**
Ist das Headset ausgeschaltet, halten Sie die Taste MFB gedrückt, bis die LED blau leuchtet und Sie einen kurzen Ton hören. Das Headset befindet sich nun im Stand-by-Modus.
- Headset ausschalten**
Ist das Headset eingeschaltet, halten Sie die Taste MFB gedrückt, bis die LED erlischt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Headset ist zur Verbindung mit anderen Bluetooth-Geräten geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig. Öffnen Sie das Gerät in keinem Fall selbst und führen Sie keine eigenen Reparaturversuche durch.

Headset im Paarungsmodus

- Stellen Sie sicher, dass das Headset voll geladen ist und entfernen Sie das Ladekabel, bevor Sie den Paarungsmodus starten. Das Headset muss ausgeschaltet sein. Halten Sie die Taste MFB solange gedrückt, bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt. Das Headset befindet sich nun im Paarungsmodus.
- Folgen Sie der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons, um den Paarungsmodus zu starten. In der Regel müssen Sie das Einstellungs- oder Verbindungsmenü aufrufen und Bluetooth Geräte suchen auswählen. Es kann einige Sekunden dauern, bis eine Verbindung hergestellt wird.
- Im Display Ihres Mobiltelefons erscheint die Meldung "TINYII". Bestätigen Sie die Abfrage und geben Sie die PIN "0000" ein.
- Sollte die Paarung fehlschlagen: Schalten Sie das Headset und das Mobiltelefon aus und warten Sie 10 Sekunden. Schalten Sie beide Geräte wieder ein und wiederholen Sie den Vorgang. Eine Paarung autorisiert die Geräte miteinander und ist nur einmal notwendig.

Bluetooth-Verbindung herstellen

Nach erfolgreicher Paarung des Headsets mit einem Mobiltelefon müssen Sie eine Verbindung herstellen. Nehmen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zur Hilfe. Bei einigen Mobiltelefonen erscheint im Display eine Abfrage, die Sie bestätigen müssen. Jetzt können Sie Anrufe am Headset tätigen und annehmen.

Hinweis:

Wenn Sie das Headset einschalten, wird automatisch eine Verbindung zum zuletzt verwendeten Gerät hergestellt. Ist das Headset eingeschaltet, aber es besteht keine Verbindung, drücken Sie kurz die Taste MFB, um die Verbindung wieder herzustellen. Wenn ein unerwarteter Fehler auftritt (z. B. Verbindungsabbruch), versucht das Headset mehrmals automatisch die Verbindung wieder herzustellen. Abhängig vom verwendeten Mobiltelefon hören Sie alle 3 Sekunden ein Alarmton im Headset, wenn keine Verbindung (z. B. Reichweite von 10 m überschritten) hergestellt werden kann.

Anrufe annehmen

Drücken Sie die Taste MFB, um einen Anruf entgegen zu nehmen.

Achtung: Einige Mobiltelefone setzen die Bluetooth-Verbindung in einen Stand-by-Modus, wenn diese einige Zeit nicht genutzt wurde. Wenn Sie ein Anruf erreicht, dauert es einen Moment (2 - 3 Klingelzeichen), bis der Anruf an das Headset übergeben wird. Sie müssen warten, bis Sie das Klingeln im Headset hören, bevor Sie den Anruf annehmen. Wenn Sie die Taste MFB drücken, bevor der Anruf an das Headset übergeben wurde, kann es zu Konflikten kommen.

Anrufe übergeben

Gespräche können vom Mobiltelefon zum Headset und vom Headset zum Mobiltelefon übergeben werden.

- Halten Sie während eines Gesprächs die Taste V- 2 Sekunden gedrückt, um das Gespräch vom Mobiltelefon zum Headset zu übergeben.
- Um einen Anruf vom Headset zum Mobiltelefon zu übergeben, folgen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Telefons.

Mikrofon stummschalten

Um das Mikrofon während eines Gesprächs stumm zu schalten, halten Sie Taste V+ für 2 Sekunden gedrückt. Ein regelmäßiger Signalton signalisiert Ihnen, dass das Mikrofon stummgeschaltet ist.

Halten Sie die Taste V+ erneut für 2 Sekunden gedrückt, um die Stummschaltung zu deaktivieren. Das Mikrofon ist wieder aktiv.

Anruf beenden

Drücken Sie während eines Gesprächs die Taste MFB, um die Verbindung zu beenden.

Anruf mithilfe der Sprachwahl führen

Vergewissern Sie sich, dass die Sprachwahl des Mobiltelefons aktiviert ist und sich das Headset in Reichweite befindet. Drücken Sie am Headset kurz die Taste MFB. Sie hören einen Signalton. Verwenden Sie nun Ihre jeweiligen Sprachbefehle (Beispiel: Name der Person). Die gewünschte Verbindung wird aufgebaut.

Wahlwiederholung

Um die letzte gewählte Nummer erneut zu wählen, drücken Sie die Taste MFB zweimal. Die Wahlwiederholung wird ausgeführt.

Anruf abweisen

Um einen Anruf am Bluetooth Headset abzuweisen, halten Sie die Taste MFB für 2 Sekunden gedrückt. Der Anruf wird abgewiesen.

Lautstärke Lautsprecher einstellen

Um die Lautstärke während eines Gesprächs zu erhöhen, drücken Sie die Taste V+ kurz. Um die Lautstärke während eines Gesprächs zu verringern, drücken Sie die Taste V- kurz.

Headset tragen

Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon in Richtung Ihres Mundes zeigt.

Akku Warnton

Wenn der Akku des Headsets schwach ist, blinkt die LED rot. Außerdem ist ein kurzer regelmäßiger Warnton zu hören. Ist der Akku zu schwach, schaltet das Headset automatisch aus. Es kann erst wieder eingeschaltet werden, wenn der Akku ausreichend geladen ist.

Akku laden

Um den Akku zu laden, verbinden Sie das Headset mit Hilfe des mitgelieferten USB-Ladekabels mit einem PC.

Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot.

Wenn der Akku voll geladen ist, leuchtet die LED blau.

Die erreichbare Gesprächs- und Stand-by-Zeit des Headsets ist abhängig vom verwendeten Mobiltelefon und dessen Einstellungen.

LED Status

LED	Status
alle 2 Sek. blau	Gerät eingeschaltet, nicht verbunden
alle 8 Sek. blau	Betriebsbereit: Gepaarte Geräte haben Zugriff
LED blinkt rot	Akku schwach
LED leuchtet rot	Ladevorgang
LED leuchtet blau	Ladevorgang abgeschlossen
LED blinkt blau	Geräte suchen
Rot/blau blinken	Paarungsmodus

Hinweis:

- Lassen Sie das Headset aus Sicherheitsgründen während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt im Auto liegen.
- Die LED leuchtet erst rot, sobald das Headset geladen wird. Dies kann einige Minuten dauern.

Betrieb an einem USB-Bluetooth-Adapter (separat erwerben)

Telefonie über Internet (VoIP) Anwendung

- Installieren Sie zuerst die Software für den USB-Bluetooth-Adapter auf dem PC.
- Stecken Sie den USB-Bluetooth-Adapter in eine freie USB-Schnittstelle am PC.
- Laden Sie die gewünschte Software aus dem Internet herunter und installieren Sie die Anwendung. Beispiele: Skype, MSN messenger, Netmeeting, Yahoo messenger oder ICQ. Weitere Anbieter von VoIP-Software finden Sie im Internet.
- Paarung: Aktivieren Sie den Paarungsmodus am Headset. Starten Sie die Bluetooth-Software und paaren Sie den USB-Bluetooth-Adapter mit dem Tiny II Bluetooth Headset. Verwenden Sie die PIN "0000".

- Verbindung herstellen und trennen: Um eine Verbindung zum USB-Bluetooth-Adapter herzustellen, drücken Sie die Taste MFB am Headset. Die Verbindung trennen Sie durch erneutes Drücken der Taste MFB.
- Bluetooth-Verbindung testen: Sobald das Headset mit dem USB-Bluetooth-Adapter verbunden ist, werden die Audiosignale des PCs automatisch über den Bluetooth-Audiotreiber wiedergegeben. Spielen Sie ein Musikstück auf Ihrem PC ab. Sie hören die Wiedergabe über das Headset. Wenn Sie nichts hören, gehen Sie wie folgt vor: "Systemsteuerung" ⇔ "Sounds und Audiogeräte" ⇔ "Audio" ⇔ "Soundwiedergabe". Wählen Sie "Bluetooth Audio". Wählen Sie bei "Soundaufnahme" ebenfalls "Bluetooth Audio".
- Starten Sie nun die gewünschte VoIP-Software. Sie können Gespräche führen.
- Um das Headset wieder mit einem Mobiltelefon zu verbinden, folgen Sie bitte den Anweisungen im Abschnitt "Headset im Paarungsmodus" und im Abschnitt "Bluetooth-Verbindung herstellen".

Hinweise zu Software- und Hardware-Bezeichnungen

Die in dieser Anleitung erwähnten Software- und Hardware-Bezeichnungen sind eingetragene Marken und unterliegen als solche den gesetzlichen Bestimmungen.

Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Das Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen! Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Akkus entsorgen Sie beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen. Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.



Garantie

Bitte unbedingt aufbewahren!

Lieber Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für das Olympia Bluetooth Headset entschieden haben. Sollte sich an Ihrem Gerät wider Erwarten ein technisches Problem ergeben, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Die Garantiezeit für Ihr Gerät beträgt 24 Monate.

- Bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf.

- Sollte ein Problem auftreten, rufen Sie bitte zuerst unsere Hotline an:

0180 5 007514 (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/Min., maximal 42 ct/Min. aus den Mobilfunknetzen)

Oft kann unser Fachpersonal telefonisch helfen.

- Kann jedoch der Fehler telefonisch nicht beseitigt werden, bitten wir Sie, das Gerät in der Original-Verpackung an folgende Anschrift zu senden:

Service-Center Hattingen Zum Kraftwerk 1 45527 Hattingen
--

Garantiereparaturen können nur mit beigefügtem Kaufbeleg erfolgen.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Olympia Business Systems
Vertriebs GmbH

Technische Daten

Bluetooth Standard	V2.1+DER
Unterstütze Bluetooth-Profile	Headset, Freisprechen
Sendeleistung	Class 2
Reichweite	Bis zu 10 Meter
Frequenzbereich	2,4 – 2,4835 GHz
Eingebauter Akku	3,7 V / 55 mAh Lithium-Polymer-Akku
Ladespannung	DC 4,75 – 5,25 V
Ladezeit	Ca. 2 Stunden
Gesprächszeit *	Bis zu 4 Stunden
Stand-by-Zeit *	Bis zu 100 Stunden
Abmessung (L x B x H)	53,5 x 15 x 6,5 mm
Gewicht	6,6 g

* Die erreichbare Gesprächs- und Stand-by-Zeit des Headsets ist abhängig vom verwendeten Mobiltelefon und dessen Einstellungen.

OLYMPIA



Konformitätserklärung/Declaration of Conformity

gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) in accordance with the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Act (FTEG) and Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Hersteller / Verantwortliche Person // Manufacturer / responsible person

erklärt, dass das Produkt: declares that the product:

☒ Telekommunikations(Tk-)eindeinrichtung Telecommunications terminal equipment	Funkanlage ☒ Radio equipment
Cordless Bluetooth Headset	Gerätekategorie ☒ 1 Equipment class
..... Verwendungszweck Intended purpose	☐ 2

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und den übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht.
complies with the essential requirements of § 3 and the other relevant provisions of the FTEG (Article 3 of the T&TTE Directive), when used for its intended purpose.

Gesundheit und Sicherheit gemäß § 3 (1) 1. (Artikel 3 (1) a))

Health and safety requirements pursuant to § 3 (1) 1. (article 3 (1) a))

angewendete harmonisierte Normen: Harmonised standards applied:

Safety: EN 60950-1:2001 + A11: 2009

Health: EN 50371: 2002

Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit § 3 (1) 2, Artikel 3 (1) b))

Protection requirements concerning electromagnetic compatibility § 3(1)(2), Article 3(1)(b))

angewendete harmonisierte Normen: Harmonised standards applied:

EN 301489-1 V1.8.1: 2008-04 ; EN 301489-17 V2.1.1: 2009-05

Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Funkfrequenzspektrums

Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum

☒ **Luftschnittstelle bei Funkanlagen gemäß § 3(2) (Artikel 3(2))**

Air interface of the radio systems pursuant to § 3(2) (Article 3(2))

angewendete harmonisierte Normen: Harmonised standards applied:

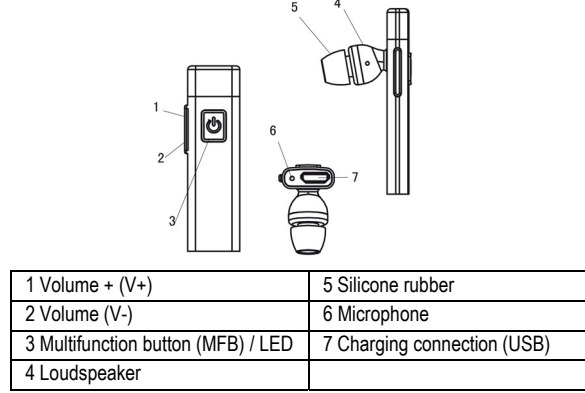
EN 300328 V1.7.1: 2006-10

Adresse: Address:	Olympia Business Systems Vertriebs GmbH Weg zum Wasserwerk 10 45525 Hattingen Germany
Hattingen, 16. August 2010 Place & date of issue DoC-Nr.: 2133 Version: 01	 Heinz Prygoda



OLYMPIA

Olympia Tiny II Bluetooth Headset Operating Manual



Bluetooth Headset

We are very pleased that you have chosen our headset with Bluetooth technology.

- Putting the Headset into Operation**
Charge the battery for at least 2 hours before using the equipment for the first time.
- Switching the Headset On**
If the headset is switched off, press and hold the MFB button until the LED lights up blue and you hear a short acoustic signal. The headset is now in Standby mode.
- Switching the Headset Off**
If the headset is switched on, press and hold the MFB button until the LED goes out.

Intended Use

This headset is only designed for use with other Bluetooth devices. Any other use is considered unintended use. Unauthorised modification or reconstruction is not permitted. Under no circumstances open the device or complete any repair work yourself.

Headset in Pairing Mode

- Ensure that the headset is fully charged and disconnect the charging cable before activating Pairing mode. The headset must be switched off. Press and hold the MFB button until the LED flashes red and blue alternately. The headset is now in Pairing mode.
- Follow the instructions in the operating manual supplied with your mobile phone to activate Pairing mode. Normally you have to open the Settings or Connection menu and select a search for Bluetooth devices. It may take a little time until a connection is made.
- "TINYII" appears in the display of the mobile phone. Confirm the prompt and enter the PIN "0000".
- If pairing fails: Switch off the headset and mobile phone and wait 10 seconds. Switch both units on again and repeat the pairing process. Pairing authorised the devices to communicate with each other and must only be performed once.

Establishing a Bluetooth Connection

After the headset and mobile phone have been paired, you must then establish a connection. Refer to the operating manual supplied with the mobile phone for help. In the case of some mobile phones, a prompt appears in the display which must be confirmed. You can then make and take calls via the headset.

Note:

After switching the headset on, a connection is automatically established to the last device used. If the headset is switched on but there is no connection, press the MFB button briefly to establish the connection again. If an unexpected error occurs (e.g. a connection is broken), the headset automatically and repeatedly attempts to re-establish the connection. Depending on the mobile phone used, an acoustic alarm is issued in the headset every 3 seconds if no connection can be established (e.g. outside the 10 metre range between headset and mobile phone).

Taking Calls

Press the MFB button to take an incoming call.

Attention: Some mobile phones set the Bluetooth connection to Standby mode if it is not used for a certain time. When a call is received, it takes a moment (2 - 3 rings) before the call is transferred to the headset. You must wait until you hear the ringing tone in the headset before taking the call. If you press the MFB button before the call is transferred to the headset, it could cause conflicts.

Transferring Calls

Calls can be transferred from the mobile phone to the headset and from headset to the mobile phone.

- Press and hold the V- button for 2 seconds during a call to transfer it from the mobile phone to the headset.
- To transfer a call from the headset to the mobile phone, follow the instructions in the phone's operating manual.

Muting the Microphone

To mute the microphone during a call, press and hold the V+ button for 2 seconds. An intermittent acoustic signal indicates that the microphone is deactivated.

Press and hold the V+ button again for 2 seconds to switch the muting function off. The microphone is activated again.

Ending Calls

Press the MFB button during a call to terminate the connection.

Making Calls Using Voice Dialling

Make sure the voice dialling function of the mobile phone is activated and the headset is within range. Press the MFB button on the headset briefly. You will hear an acoustic signal. Now use the respective voice command (example: name of the person). A connection is established to the respective person.

Redialling

To dial the last number dialled again, press the MFB button twice. The number is redialled.

Rejecting Calls

To reject a call received on the Bluetooth headset, press and hold the MFB button for 2 seconds. The call is rejected.

Setting the Loudspeaker Volume

To increase the volume during a call, press the V+ button briefly. To reduce the volume during a call, press the V- button briefly.

Wearing the Headset

Ensure that the microphone is pointed towards your mouth.

Battery Alert

When the headset battery charge becomes low, the LED flashes red. Also, a short, intermittent acoustic signal can be heard. If the battery charge becomes too low, the headset switches off automatically. It can only be switched on again when the battery has been recharged sufficiently.

Charging the Battery

To charge the battery, connect the headset to a PC using the USB charging cable supplied.

The LED lights up red during the charging procedure.

When the battery is fully charged, the LED lights up blue.

The talk and standby times possible with the headset are dependent on the mobile phone used and its settings.

LED	Status
Blue, every 2 sec.	Unit is switched on, no connection
Blue, every 8 sec.	Ready for use: Paired devices have access
LED flashes red	Battery charge low
LED lights up red	Charging in progress
LED lights up blue	Charging process completed
LED flashes blue	Searching for devices
LED flashes red/blue	Pairing mode

Note:

- For safety reasons, do not leave the headset unattended in a vehicle while it is being charged.
- The LED lights up red the moment the headset is charged. This can take a few minutes.

Operating Via a USB Bluetooth Adapter (separate purchase)

Telephony Via Internet (VoIP) Application

- First, install the software for the USB Bluetooth adapter on the PC.
- Insert the USB Bluetooth adapter in a free USB port on the PC.
- Download the required software from the Internet and install the application. Examples: Skype, MSN messenger, Netmeeting, Yahoo messenger or ICQ. Other VoIP software providers are available on the Internet.
- Pairing: Activate Pairing mode on the headset. Start the Bluetooth software and pair the USB Bluetooth adapter with the Tiny II Bluetooth headset. Use PIN "0000".

- Establishing and ending a connection: To establish a connection to the USB Bluetooth adapter, press the MFB button on the headset. End the connection by pressing the MFB button again.
- Testing the Bluetooth connection: As soon as the headset is connected to the USB Bluetooth adapter, the audio signals on the PC are automatically played via the Bluetooth audio driver. Play a piece of music on the PC. The music is played on the headset. If you do not hear it, proceed as follows: "Control Panel" ⇒ "Sounds and Audio Devices" ⇒ "Audio" ⇒ "Sound Playback". Select "Bluetooth Audio". Also select "Bluetooth Audio" under "Sound Recording".
- Now start the required VoIP software. You can complete calls.
- In order to reconnect the headset with a mobile phone, follow the instructions in Section "Headset in Pairing Mode" and Section "Establishing a Bluetooth Connection".

Hardware and Software Designations

The hardware and software designations mentioned in this manual are registered trademarks and, as such, are subject to legal provisions.

Disposal

In order to dispose of your device, take it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling centre). The symbol indicates that the device must not be disposed of in normal domestic waste! According to laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old electronic and electrical devices in a separate waste container. Batteries must be disposed of at the point-of-sale or in the corresponding containers provided at collection points by local authorities. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.



Guarantee

Keep in a safe place!

Dear Customer,

We are pleased that you have decided on the Bluetooth Headset from Olympia. Should a technical problem arise with regard to the equipment, please observe the following points:

- The period of guarantee for the product is 24 months.
 - It is essential to keep the purchase receipt and original packing.
 - The first line of action if a problem occurs is to contact our hotline.
- 0180 5 007514**

(costs via German landline at time of going to print: 14 ct/min., max. 42 ct/min. via mobile networks)
- Our experts can often provide the solution over the phone.
- However, if the problem cannot be solved, please send the equipment, in the original packaging, to the following address:

Service-Center Hattingen
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen

Repairs under the terms of guarantee are only possible when the purchase receipt is enclosed.

We are sorry for any inconvenience.

Kind regards
Olympia Business Systems
Vertriebs GmbH

Technical Data	
Bluetooth standard	V2.1+DER
Bluetooth profiles supported	Headset, handsfree function
Transmission power	Class 2
Range	Up to 10 metres
Frequency range	2.4 – 2.4835 GHz
Battery installed	3.7 V / 55 mAh lithium-polymer battery
Charging voltage	DC 4.75 – 5.25 V
Charging time	Approx. 2 hours
Talk time *	Up to 4 hours
Standby time	Up to 100 hours
Dimensions (L x W x H)	53.5 x 15 x 6.5 mm
Weight	6.6 g

* The talk and standby times possible with the headset are dependent on the mobile phone used and its settings.

OLYMPIA

Konformitätserklärung/Declaration of Conformity

gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE) in accordance with the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Act (FTEG) and Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Hersteller / Verantwortliche Person // Manufacturer / responsible person

erklärt, dass das Produkt: declares that the product:

☒ **Telekommunikations(Tk-)eindeinrichtung**
Telecommunications terminal equipment

Cordless Bluetooth Headset

Verwendungszweck
Intended purpose

Funkanlage
Radio equipment

Gerätekategorie
Equipment class

☒ **1**

☐ **2**

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und den übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht.
complies with the essential requirements of § 3 and the other relevant provisions of the FTEG (Article 3 of the T&TTE Directive), when used for its intended purpose.

Gesundheit und Sicherheit gemäß § 3 (1) 1. (Artikel 3 (1) a))
Health and safety requirements pursuant to § 3 (1) 1. (article 3 (1) a))
angewendete harmonisierte Normen: Harmonised standards applied:
Safety: EN 60950-1:2001 + A11: 2009 **Health:** EN 50371: 2002

Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit § 3 (1) 2, Artikel 3 (1) b))
Protection requirements concerning electromagnetic compatibility § 3(1)(2), Article 3(1)(b))
angewendete harmonisierte Normen: Harmonised standards applied:
EN 301489-1 V1.8.1: 2008-04 ; EN 301489-17 V2.1.1: 2009-05

Maßnahmen zur effizienten Nutzung des Funkfrequenzspektrums
Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum
☒ **Luftschnittstelle bei Funkanlagen gemäß § 3(2) (Artikel 3(2))**
Air interface of the radio systems pursuant to § 3(2) (Article 3(2))
angewendete harmonisierte Normen: Harmonised standards applied:
EN 300328 V1.7.1: 2006-10

Adresse: Address:

Hattingen, 16. August 2010
Place & date of issue
DoC-Nr.: 2133
Version: 01

Olympia Business Systems Vertriebs GmbH
Weg zum Wasserwerk 10
45525 Hattingen
Germany


Heinz Prygoda

